



KOREAN REGISTER

TECHNICAL
INFORMATION

36, Myeongji ocean city 9-ro,
Gangseo-gu, Busan, 618-814,
The Republic of Korea

Phone : + 82-70-8799-8322

Fax : + 82-70-8799-8339

E-mail : convention@krs.co.kr

Date : 1 April 2020

Person in charge : Heo Kang-Yi

No: 2019-IMO-08(Rev.1)

Date: 1 April, 2020

**Subject : 파나마 국적선의 BWMS Commissioning Test 시행 등에 관한
지침 (Rev.1)**

IMO 선박평형수 관리협약(International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004. 이하 BWM 협약이라 함)은 2004년도에 채택된 국제협약으로서, 선박의 평형수를 통한 유해미생물 및 병원균 등의 이동을 최소화하고 금지하기 위한 국제적인 조치이며, 2017년 9월 8일 이후로 국제적으로 발효되었습니다.

MEPC 74차(2019.05)는 선박에 설치된 BWMS에 대하여 최초 또는 BWM 추가검사 시에 Commissioning Test가 수행되어야 함을 요구하는 BWM 협약의 E-1.1 및 E-1.5 규칙의 개정안을 승인하였으며, 이의 목적은 기구가 개발한 지침서를 고려¹⁾하여 선박에 설치된 BWMS의 기계적, 물리적, 화학적 및 생물학적 처리과정이 적절히 작동하고 있음을 검증하기 위함입니다.

이와 관련하여, 파나마는 작년 10월 MMC-345를 개정하여, 총톤수 400톤 이상의 선박으로 탑재 되는 BWMS에 샘플 분석을 포함한 Commissioning Test가 수행되어야 함을 명시하였습니다.

하지만, 파나마는 최근 COVID-19의 확산 등을 이유로 올해 3월 MMC-345를 다시 개정하여 Commissioning Test시 샘플 분석 수행이 국제협약에서 강제화 되기 전까지 자국적선에 대하여 비강제화하는 것으로 지침을 수정하였습니다.

따라서, 파나마 국적선의 선주, 조선소, 평형수 시험기관 및 관련단체들께서는 동 사항을 참고하여 주시기 바랍니다. <끝>

1) BWM.2/Circ.70 : Guidance for the commissioning testing of ballast water management systems

첨부 : MMC-345 - 1부

배부처 : 모든 검사원, 선주, 조선소, 관련 업체

Disclaimer :

Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the contents contained in this information service, the Korean Register of Shipping is not responsible for any errors or omissions made herein, nor held liable for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this information service.